



*La Civica Filarmonica di Balerna
vi augura Buon Natale
e un Felice Anno Nuovo*



**Accordate la preferenza ai nostri inserzionisti,
che con sensibilità ci sostengono sempre.**

**TIPO
OFFSET
CHIASSESE SA**

STAMPATO IN TICINO
Per dire.

Via Bressanella 1C • CH-6828 BALERNA
Tel. 091 683 62 69 • m.valtulini@bluewin.ch

RAIFFEISEN

Banca Raiffeisen del Basso Mendrisiotto



**Civica
Filarmonica
Balerna**

Invito al

Concerto di Gala

**Balerna
Oratorio Via Dunant 8**

**Sabato 9 dicembre 2017
ore 20.30**

**FEEL YOUR COLOUR
DISCOVER THE FLAVOUR**

CAFFITALY
www.chiccodoro.com
CAFFÈ CHICCO DORO



Santaniello Vittorio S.A.

Via San Gottardo 12
6828 Balerna

Tel./Fax +41 91 683 11 88

DRAMIScar
CARROZZERIA
di Scarabelli Giovanni

VIA DELLE FORNACI 12 - 6828 BALERNA
tel. 091 682 13 57 - natel 076 470 61 21
www.dramiscar.ch - dramiscar@bluewin.ch

**MERY'S PIZZERIA D'ASPORTO
E AL TRANCIO**

Via San Gottardo 100
CH 6828 Balerna
TEL. 091 682 45 60

CORTI DANIELE
Impianti elettrici
vendita elettrodomestici
6828 Balerna - TEL. 091 683 34 85
NATEL 079 / 35 41 571
FAX 091 / 682 04 69

Walter Marini SA

Ricupero, trasporto
e smaltimento rifiuti
Noleggio benne
Lavori con gru fino a 30 m/23 t

CH-6833 VACALLO, cp 106
Fax 091 683 77 54
Natel 079 354 15 94
info@waltermarini.ch

MAX MOBILI
sag.l.

Il vostro
 falegname
 di fiducia

6828 Balerna - Via Stazione 19
Tel. 091 683 40 07 - www.maxmobili.ch

**STUDIO IDEA
UNISEX**

LUCIANA & MARUSKA

Tel. 091 682 02 80
Via Francscini nr. 1 - CH-6828 BALERNA

giorgio cairolì
impresa pittura

Sceredascia 10 tel. 091 683 07 69
6828 balerna natel 079 354 17 16

**GAFFURI
Piastrelle**

Pavimenti - Rivestimenti - Cotto - Marmi
Graniti - Mosaici - Pietre artificiali - Pavimenti in legno

Via M. Generali 3 - 6828 Balerna
Tel. 091 683 22 47 - Fax 091 683 02 42
info@gaffuripiastrelle.ch - www.gaffuripiastrelle.ch

**FRATELLI CORTI SA
BALERNA SVIZZERA**

PRODUZIONE E IMPORTAZIONE VINI

CH 6828 Balerna - Via Sottobisio 13a
Tel. 091 683 37 02 - Fax 091 683 17 85
vino@fratelicorti.ch - www.fratelicorti.ch

... dal 1957 al vostro servizio **inaudi sa**

**SANITARI - RISCALDAMENTI - VENTILAZIONI - RAFFREDDAMENTO
LATTONIERE - SERVIZIO RIPARAZIONI - UFFICIO TECNICO**

CHIASSO, Via Milano 15 Tel. 091 683 43 43 Priv. Guido Magatti Tel. 091 683 28 37
E-mail: inaudimag@bluewin.ch Fax 091 683 95 35 Priv. Marco Maghetti Tel. 091 683 97 49

FUORI ORARIO ☎ 091 683 43 43

CARTAPACKING SA
IMBALLAGGI ALL'INGROSSO
Viale Tarchini 12 - CH-6828 Balerna

Tel. +41 (0)91 683 04 05
Fax +41 (0)91 683 04 08
e-mail info@cartapacking.ch
Web www.cartapacking.ch

Specialisti per passione

alimenti ed accessori - bagno e toelettatura

Zampa Felice

079 136 89 32 Via San Gottardo 108
www.zampafelice.ch 6828 Balerna

coperture, tetti, coperture, coperture

COVERI SA

Cabrèle Merza
Tel. 091 683 11
091 683 11
Tel. 091 683 11 57

Le gocce

Elettrici Band Music
& Acoustic Folk ticinese
Musica per ogni evento

Email: legocce.16@gmail.com
Giorgio 079 685 19 16
Lele +39 373 720 7077

CGA project sagl

Reti di distribuzione
di energia elettrica
Lavoro in ogni settore della
energia - progettazione - consulenza
dalla rete di distribuzione 10, 20 e 30 kV

CGA project
Via Tarchini 12, 6828 Balerna Tel. +41 (0)91 683 43 70 Fax +41 (0)91 683 43 71
www.cgaproject.ch

Garage
Giuseppe Bellini SA

Via delle Fornaci - 6828 Balerna
Tel. 091 683 55 32
Fax 091 683 33 13
www.garagebellini.ch
info@garagebellini.ch

Aurelio Giffanti

Phoenix Distribution Sagl
Via delle Fornaci 20 - CH-6828 Balerna
Mobile +41 788474801 - Mobile +39 3442017851
info@cristinacencioni.it - www.principe.it

OSTERIA MAZZOLA

VIA SAN GOTTARDO 100 - BALERNA
TEL. 091 683 22 12

Crotto S. Antonio

6828 Balerna - Viale Tarchini 26
Tel. 091 683 07 08

alpha SA CARROZZERIA

BALERNA - Via delle Fornaci 2
tel. 091 683 39 55 / fax 091 683 04 84
www.alpha.ch - alphiasa@bluewin.ch

studio di podologia podoDue

Via S. Gottardo 104 - 6828 Balerna
tel. 091 224 88 92



Alumetal Turbochargers SA
Via Cereda 3 6828 Balerna
www.alumetal.ch

Tel. 091 695 40 24 info@alumetal.ch



IMPRESA DI PULIZIA

CHIASSO - MENDRISIO - BELLINZONA
Tel. 091 695 18 80
pulirapid-sa@bluewin.ch

Pronto intervento per danni acqua e incendi
Noleggio navicelle - Deumidificatori

CERUTTI Sogni cartoleria libreria

6828 Balerna - Via San Gottardo 67
Tel. 091 683 30 64 - Fax 091 683 30 71
cartoleria.cerutti@bluewin.ch

Michele Maspoli dal 1916

abbigliamento • biancheria • materassi • piumoni
tende classiche e tecniche • pavimenti

6828 BALERNA - Via San Gottardo 92
Tel. 091 683 30 79 - Fax 091 683 87 53
maspolitex@ticino.com

RISTORANTE da Elena
DEL
POPOLO
Tel. 091 683 40 89 - 6828 BALERNA
Casella postale 278

AVA winterthur

Agenzia Principale Antonello Grassi
Via San Gottardo 67, 6828 Balerna
Tel. 091 682 33 77

Per un totale relax,
lasciati tentare,
vieni a riscoprire la
DHEA a Balerna

dhea@sunrise.ch Via San Gottardo 67
DHEA Balerna 6828 Balerna
Per appuntamento
Tel. 091 682 00 26 / 076 568 00 26

Il Giardinée
ROBERTO SANGIORGIO
Via Bressanella 9 - 6828 Balerna
TEL. 079 409.84.62
MANUTENZIONE - COSTRUZIONE
IMPIANTI DI IRRIGAZIONE

**Lavanderia
Ambra**
6828 Balerna
Via San Gottardo 100
Tel. 091 683 45 25
Servizio a domicilio

capoferri
SERVIZIO ECOLOGICO SUI
GRIGI BALERNA - CH

ufficio tel. +41 91 682 23 38
dispositivo tel. fax +41 91 682 72 02
fax +41 77 621 04 18

- Pulizie fessure biologiche,
pozzetti sumpo
separatori di grasso e
pavimenti striscianti.
- Pulizie, spostatori vetro e
ristoramento condizionatori
- Montaggio drappi esterni

www.capoferri.ch
ecoclienti@capoferri.ch

BELLITEX SA
TENDE DAL 1978
TENDE E SISTEMI DI PROTEZIONE SOLARE
BELLITEX SA BALERNA 091 6830487

FRATELLI
GEROSA SA
SERVIZI ELETTRICI E
TELEFONICI
ELETTRICOMETERICI

Corso San Gottardo 117 - 6830 CHIASSO
Tel. 091 697 63 88 - Fax 091 697 63 83
E-mail: info@fratelligerosa.ch

ZUG - ELECTROLUX - SIEMENS - BOSCH - LIEBHERR
FORS - SOLIS - TEFAL - PHILIPS - KENWOOD

Mandelli SA
Officina - Metalcostruzioni
Balerna

Via Stazione 23 - C.P. 280
Tel. 091 683.25.75 - 091 683.07.83
Fax 091 683.09.36
mandelli@ticino.com

Osteria - Bar
TICINO
Via A. Primavesi 1 - 6828 BALERNA
Tel. 091 682 02 23

Borgovecchio

dal 1978

vini

Via Sotto Bisio 5 - CH-6828 Balerna
Tel. +41(0)91 697 63 43 - Fax +41(0)91 697 63 49
info@borgovecchio.ch - www.borgovecchio.ch



BPS (SUISSE)

comal.ch INGEGNERI CONSULENTI DAL 1952

6834 Morbio Inferiore | 6830 Chiasso | +41 91 683 12 31 | info@comal.ch
6517 Arbedo-Bellinzona | 6850 Mendrisio | +41 91 683 99 13 | www.comal.ch

eco2000
Ingegneria naturalistica
e opere forestali

25
anni
1988-2013

Riva San Vitale - Lugano www.eco2000.ch

F. CATTANEO S.A.

VENDITA COMBUSTIBILI
E REVISIONE CISTERNE
BALERNA
091 683 25 37 - 683 33 80
www.cattaneosa.com - info@cattaneosa.com

La Civica Filarmonica di Balerna
vi invita gentilmente al

Concerto di Gala

offerto alle autorità e alla cittadinanza

Balerna
Oratorio, Via Dunant 8

Sabato 9 dicembre 2017, ore 20.30

Saluto del Presidente

Gentili signore, egregi signori, cari soci,
la Civica Filarmonica di Balerna ha il piacere di invitarvi al Concerto di Gala che tradizionalmente conclude l'annuale attività del corpo bandistico.

La presentazione del Concerto di Gala presuppone un lavoro settimanale di studio e preparazione per offrire delle esecuzioni curate nei dettagli. Come ogni anno il concerto vuole stupire il pubblico con qualche cosa di nuovo e di coinvolgente. Anche questa volta il maestro Zandoni e la commissione musica hanno pensato un programma interessante, che presenta brani moderni e brani classici favorendo l'ascolto di un pubblico variegato. Come novità particolare vi sarà una parte lirica, che vedrà all'opera due soci della Civica che per l'occasione useranno come strumento la loro voce esibendosi in un duetto.

Il Concerto di Gala quest'anno è proposto il sabato sera, anziché come consuetudine la domenica pomeriggio, una scelta dettata dalla volontà di non sovrapporsi ad altre manifestazioni e che speriamo possa incontrare anche il favore del nostro affezionato pubblico.

Siamo certi che chi interverrà al concerto saprà apprezzare quanto preparato dalla Civica Filarmonica e gustare una serata di piacevole ascolto.

Adriano Cattaneo



Programma del concerto

Jan Van der Roost
(1956)

A HIGHLAND RHAPSODY
Rapsodia su temi popolari scozzesi

Ferdinand Hérold
(1791-1833)
Arr. Albert Kappert

Z A M P A
Overture

Robert Sheldon
(1954)

GHOST FLEET
Direzione: Mo. Donatella Azzarelli

Giuseppe Verdi
(1813 - 1901)
Arr. Lorenzo Pusceddu

LA TRAVIATA
Selezione dal 1° Atto
Preludio - Introduzione - Brindisi

Solisti:
Carmen Trentini nelle vesti di Violetta
Antonio Cassarino nelle vesti di Alfredo

Don Gibson
(1928 - 2003)

I CAN'T STOP LOVING YOU
(1962 Ray Charles's Hit)

Solista all'armonica: **Fabio Tettamanti**

Arr. Toshihiko Sahashi
(1959)

LIVERPOOL SOUND COLLECTION
Selezione brani celebri anni '60 - '70
The House Of The Rising Sun - World Without Love
Don't Let Me Be Misunderstood

Jacob de Haan
(1959)

THE BLUES FACTORY
Fantasia Ritmica

Fabrizio De André
(1940-1999)
Arr. Franco Arrigoni

DE ANDRE FOR BAND
Selezione
Don Raffaé - La canzone dell'amore perduto
Volta la carta

Direzione : **Mo. Glauco Zandoni**